

AUTORI DI QUESTO NUMERO

GUALBERTO ALVINO, filologo e critico letterario, ha dedicato particolare attenzione all'opera di Antonio Pizzuto, licenziando le edizioni critiche di *Giunte e virgole*, *Spegnere le caldaie*, *Ultime e Penultime*, *Si riparano bambole*. Fra gli ultimi lavori pizzutiani ricordiamo *Chi ha paura di Antonio Pizzuto? Saggi, note, riflessioni* (2000).

HENRY BAUCHAU (Malines, Belgio, 1913), sperimenta le peculiarità linguistiche del teatro, della poesia, del romanzo e del saggio, seguendo la musica segreta del mito. In traduzione italiana: *Edipo sulla strada* (romanzo, 1993), *Gengis Khan* (teatro, 1995), *Dal naturale della mano* (poesia, 1999). Suoi testi su "Anterem" 73 e 75.

YVES BONNEFOY (1923) ha insegnato presso il Collège de France. Numerosi libri di poesia, prosa e saggistica. Tra le opere in traduzione italiana: *Movimento e immobilità di Douve* (1969), *Nell'insidia della soglia* (1990), *L'uva di Zeusi* (1997), *Quel che fu senza luce* (2001), *Il grande spazio* (2008). Suoi testi su "Anterem" 52, 57, 60, 61, 65, 66, 69, 70.

DAVIDE CAMPI (1959), poeta, ha fondato e diretto con Simonetta Molinari e Paolo Turati la rivista "Tralalà". Sue poesie figurano in riviste, antologie, fogli, libri-oggetto. Redattore di "Anterem", suoi testi possono essere letti sui numeri 53, 60, 66, 71, 73, 75 della rivista.

ALFONSO CARIOLATO è filosofo e traduttore. Ha conseguito il dottorato a Strasburgo con J.-L. Nancy. Ha tradotto Heidegger, Derrida, Nancy. Ha curato con E. Fongaro l'edizione critica di *Parmenide ed Eraclito - Empedocle* di Michelstaedter (2003). Ha pubblicato: *Il luogo del finito* (2003) e *I sensi del pensiero* (2004). Suoi lavori su "Anterem" 68, 70, 71, 73, 74.

VELIMIR CHLEBNIKOV (1885-1922), uno dei maggiori esponenti del Futurismo russo. La sua costante ricerca della libertà lo porta a creare il cosiddetto "linguaggio transmentale", che rappresenta il vertice della sua ricerca espressiva. Muore in miseria e in solitudine. La sua opera è studiata da Ju. N. Tynjanov e tradotta in italiano da A.M. Ripellino.

MARA CINI ha pubblicato le raccolte di poesia *Scritture* (1979), *La direzione della sosta* (1982), *Anni e altri riti* (1987), *Dentro fuori casa* (1995).

Suoi racconti figurano in *Narratori delle riserve* (1992) e *Racconta 2* (1993). Redattrice di "Anterem", suoi testi possono essere letti sui numeri 53, 58, 62, 66, 71, 73, 75 della rivista.

SILVANA COLONNA (1942) vive a Milano, dove insegna. Ha pubblicato nel 1980 e nel 1984 due diverse raccolte di poesia con il medesimo titolo: *L'orientamento lontano*. Ha tradotto da Poe, Rimbaud, Quignard, Arrabal, Yourcenar. Scrive per il teatro d'ombre e burattini. Suoi lavori su "Anterem" 56, 69, 70, 71, 74.

ALESSANDRO DE FRANCESCO (Pisa, 1981) è poeta e performer. Ha tenuto conferenze e letture in Italia, Francia, Germania, Estonia, Olanda, Svizzera e Stati Uniti. Collabora a varie riviste. Il suo primo libro, *Lo spostamento degli oggetti*, è uscito per Opera Prima, Cierre Grafica (2008). Sue traduzioni su "Anterem" 75 e 76.

CHIARA ELEFANTE (1967) insegna Letteratura francese e Traduzione presso la Scuola per interpreti e traduttori di Forlì (Università di Bologna). La sua attività di ricerca si concentra sulle attualizzazioni contemporanee dei miti classici. Tra le più recenti traduzioni: H. Bauchau *La lacerazione* (2001) e J. Harpman *Io e Dio* (2005). Suoi lavori su "Anterem" 73.

PASCAL GABELLONE (1943), saggista, poeta e traduttore (tra gli altri, di Blanchot, Bataille, Vattimo, Magrelli, Prete, Zanzotto), ha pubblicato in Francia e in Italia. Dirige la rivista di poesia ed estetica "Prévue". È professore di Letteratura italiana all'Università Paul Valéry di Montpellier. Un suo saggio su Anterem 75.

MARCELLO GOMBOS divide la sua attività tra lavoro letterario e ricerca in fisica della materia. Ha pubblicato con Anterem il volume di poesie *Il Rovello di Tycho Brahe* (2005), con postfazione di Félix Duque. È in stampa presso Pendragon *Il Sole di Profilo* da cui è tratto *Leggenda Mediterranea*. Ha collaborato al n. 72 di "Anterem".

PHILIPPE LACOUÉ-LABARTHE (1940-2007), filosofo e scrittore, ha insegnato Filosofia ed estetica all'Università di Strasburgo. Traduttore e curatore di Hölderlin e Nietzsche. Tra i suoi ultimi libri: *Musica ficta, figures de Wagner* (1991), *Phrase* (2000), *Heidegger: La politique*

du poème (2004), *Le chant des muses* (2005). Ha collaborato al n. 73 di "Anterem".

BRUNO MORONCINI insegna Antropologia filosofica all'Università di Salerno. È tra i fondatori del gruppo filosofico-letterario Chaosmos. Tra le sue pubblicazioni più recenti: *Mondo e senso* (1998), *Il sorriso di Antigone* (2004), *Il discorso e la cenere* (2006), *La lingua del perdono* (2007), *L'autobiografia della vita malata* (2008).

MADISON MORRISON (1940), poeta, narratore e saggista, con il dittico *Every Second* (2004) ha a tutt'oggi pubblicato diciotto dei ventisei volumi che costituiscono l'opera *Sentence of the Gods*, il suo poema epico universale. In Italia: *Realization* (1996) e *Particolare e universale* (2004). Suoi testi su "Anterem" 47, 57, 60, 65, 71, 73.

GIULIA NAPOLEONE (1936) svolge un intenso lavoro di ricerca tra grafica e pittura. Sue opere figurano in importanti collezioni pubbliche e private. Nel 2001 viene costituito al Museo Villa dei Cedri di Bellinzona un Fondo a lei intitolato. Lavora ad Aleppo, in Siria. Suoi lavori sul n. 68 di "Anterem".

MARGHERITA ORSINO (1960), francesista e italianista, insegna Letteratura italiana all'Università di Tolosa. Oltre a traduzioni e saggi sulla poesia del Novecento, è coautrice dell'*Anthologie de la littérature italienne*, 3 vol. (P.U.M., 2002-2005). Fra i saggi recenti: *Agostino John Sinadino, Cahiers inédits* (2006). Suoi lavori su "Anterem" 72, 73, 74, 76.

MARIA PIA PAGANI, studiosa dell'Università di Pavia, è traduttrice e autrice di saggi sul teatro nell'Europa Orientale e la cultura bizantino-slava. Tra le sue pubblicazioni *Starec Afanasij. Un folle in Cristo dei nostri giorni* (2005); ha collaborato all'edizione de *L'apocalisse* (2005) di Tarkovskij, con prefazione di Luzi. Sue traduzioni su "Anterem" 72 e 74.

FELICIANO PAOLI (Urbano 1955) ha pubblicato le raccolte di poesie *La colpa del fiorire* (1997) e *L'estero più vicino* (2002), e un saggio sulla poesia francese del terzo Novecento ("Pelagos", 1997). Di Yves Bonnefoy ha tradotto alcuni saggi, la raccolta *Il teatro dei bambini* (2002), *Il grande spazio* (2008). Sue traduzioni, su "Anterem" 65, 66, 69.

ROSA PIERNO (1959), poeta e architetto. Tra i suoi libri: *Corpi* (1991), *Musicale* (1999), *Trasversale* (Premio Feronia, 2006). Dal 1993 è redattri-

ce di "Anterem". Cura la rubrica "Tangenze" sulla rivista d'arte "Il Libretto". Sue poesie su "Anterem" 49, 54, 56, 61, 66, 70, 73, 75.

ANTONIO PIZZUTO (1893-1976) è uno degli autori più sperimentali del Novecento italiano. Tra le sue opere più importanti *Signorina Rosina* (1956), *Si riparano bambole* (1960), *Ravenna* (1962), *Paginette* (1964), *Sinfonia* (1966), *Testamento* (1969), *Pagelle I e Pagelle II* (1973 e 1975), *Ultime e Penultime* (1978), *Giunte e virgole* (1996, 2008) e *Spegnere le caldaie* (1999, 2008).

PASCAL QUIGNARD (1948) è autore di romanzi e di piccoli trattati dove mescola finzione e riflessione. Tra i suoi libri, alcuni dei quali tradotti in Italia, *Carus, La nuit et le silence, Tous les matins du monde, Leçon de musique, Petits traités, Le vœu de silence, Frontière, La haine de la musique, Vie secrète, Dernier Royaume*. Suoi testi su "Anterem" 74.

MICHELE RANCHETTI (1925-2008). Assistente alla cattedra di Storia medioevale presso l'Università di Milano fino al 1967 e poi docente di Storia della Chiesa presso l'Università di Firenze. È autore delle raccolte poetiche *La mente musicale* (1988), *Verbale* (2001), *Ultime e prime* (2008). Suoi testi figurano nel Meridiano Mondadori *Poeti del Secondo Novecento*. Sue poesie su "Anterem" 67, 69, 71, 73.

ALESSIO ROSOLDI (1973), anglista, traduttore e insegnante di cinese (I livello) presso la Scuola Superiore per Mediatori linguistici Gregorio VII di Roma. Tra le sue traduzioni: *Atmabodha*, di Sankaracharya (2002); *La dieta di Galeno*, di C. Galeno (2005); *Particolare e universale*, di M. Morrison (2004). Sue traduzioni su "Anterem" 71 e 73.

FRANCE THÉORET (Montréal 1942), poeta, narratrice e saggista, è stata docente di Letteratura per vent'anni. Tra le sue raccolte di poesia, *Bloody Mary* (1977), *Nécessairement putain* (1980), *Intérieurs* (1984), *Étrangeté, l'étreinte* (1992), *Une mouche au fond de l'œil* (1998). Sue poesie su "Anterem" 69 e 74.

EDITH URBAN (1956), artista tedesca. Ha studiato filologia tedesca, economia e filosofia all'Università di Mainz, e poi pittura all'Accademia di Belli Arti (Städel) a Francoforte con Hermann Nitsch. Nei suoi lavori, basati su testi filosofo-letterari, è viva l'intima relazione tra parola e pittura.